



يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْتُوثِ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ



C'est le jour où les gens seront comme des papillons éparpillés, et les montagnes comme de la laine cardée;

Traduction du sens de
Le Noble Coran
dans la langue française

Al Qari'ah

القَارِعَةُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

(١) القَارِعَةُ

1. Le fracas!

(٢) مَا الْقَارِعَةُ

2. Qu'est-ce que le fracas?

(٣) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ

3. Et qui te dira ce qu'est le fracas?

(٤) يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْتُوثِ

4. C'est le jour où les gens seront comme des papillons éparpillés,

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ (٥)

5. et les montagnes comme de la laine cardée;

فَأَمَّا مَنْ تَفَلَّتْ مَوَازِينُهُ (٦)

6. quant à celui dont la balance sera lourde

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ (٧)

7. il sera dans une vie agréable;

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ (٨)

8. et quant à celui dont la balance sera légère,

فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ (٩)

9. sa mère [destination] est un abîme très profond.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ (١٠)

10. Et qui te dira ce que c'est?

نَارٌ حَامِيَةٌ (١١)

11. C'est un Feu ardent.

